



EUROPEISKA UNIONENS RÅD

Bryssel den 13 september 1999 (20.9)
(OR. f)

10946/99

LIMITE

PUBLIC 8

INSYN

Ärende: FÖRTECKNING ÖVER RÅDETS AKTER
JULI 1999

Detta dokument innehåller

- i **bilaga I** en förteckning över de slutliga rättsakter som antogs av rådet under april 1999 och i **bilaga II** de uttalanden till protokollet som rådet har beslutat göra tillgängliga för allmänheten. I bilaga II anges också eventuella röster mot och vilka som avstod från att rösta, liksom röstmotiveringarna.

Det bör noteras att endast de protokoll som rör slutligt antagande av rättsakter är giltiga. Utdragen ur dessa protokoll liksom den information som finns i bilagorna I–II i detta dokument är tillgängliga för allmänheten via Internet på webbplats « Eudor » (<http://www.eudor.com>; se rubriken « Insyn i rådets lagstiftning »).

- i **bilaga III** en förteckning över de övriga akter¹ som antogs av rådet i april 1999 med omnämnande i förekommande fall av de omröstningsresultat, röstförklaringar och uttalanden som rådet har beslutat offentliggöra.

=====

¹ Med undantag av vissa akter med begränsad räckvidd såsom beslut om förfarande eller utnämningar, beslut av organ som inrättats genom internationella överenskommelser, beslut om enskilda punkter i budgeten osv.

JULI 1999			
SLUTLIGA RÄTTSAKTER	ANTAGNA TEXTER	UTTALANDEN	OMRÖSTNINGSRISULTAT OCH RÖSTMOTIVERINGAR
Rådets 2196:e möte (ekonomiska och finansiella frågor) den 12 juli 1999 Rådets förordning om fördelningen av fiskemöjligheter för vissa fiskbestånd och ändring av förordning (EG) nr 48/1999 om fastställande, för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd, av totala tillåtna fångstmängder för år 1999 och av vissa villkor för fångsten Rådets 2199:e möte (jordbruk) den 19 juli 1999 Rådets förordningar - Rådets förordning om fastställande av de månatliga höjningarna av interventionspriset för spannmål regleringsåret 1999/2000 - Rådets förordning om undantag från förordning (EEG) nr 1765/92 om upprättande av ett stödsystem för producenter av vissa jordbruksgrödor, beträffande takvärdet för bevattnade grödor - Rådets förordning om fastställande av de månatliga höjningarna av interventionspriset för paddyris regleringsåret 1999/2000 - Rådets förordning om fastställande av stödbeloppen för spånadslin och hampa och det belopp som innehålls för att finansiera åtgärderna för att främja användningen av spånadslin för regleringsåret 1999/2000	8918/99 + COR 1 (nl) 9327/99 9328/99 9329/99 9332/99	215/99	I emot

JULI 1999			
SLUTLIGA RÄTTSAKTER	ANTAGNA TEXTER	UTTALANDEN	OMRÖSTNINGSRISULTAT OCH RÖSTMOTIVERINGAR
5. Rådets förordning om fastställande av stöd för silkesmaskar odlingsåret 1999/2000	9333/99		
6. Rådets förordning om fastställande av riktpriiser för vinsektorn produktionsåret 1999/2000	9334/99		
7. Rådets förordning om ändring av förordning (EEG) nr 822/87 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin	9335/99 + COR 1		
8. Rådets förordning om ändring av förordning (EEG) nr 2332/92 om mousserande vin framställt inom gemenskapen och förordning (EEG) nr 4252/88 om framställning och saluföring av likörvin framställt inom gemenskapen	9336/99		
9. Rådets förordning om ändring av förordning (EEG) nr 1442/88 om beviljande av bidrag för produktionsåren 1988/1989–1998/1999 för slutgiltig nedläggning av vinodlingsarealer	9337/99 + COR 1 (fi)		
10. Rådets förordning om fastställande av baspriset och säsongsanpassningarna av baspriset för fårkött regleringsåret 2000	9308/99		
Rådets förordning om komplettering av förordning (EEG) nr 2092/91 om ekologisk produktion av jordbruksprodukter och uppgifter därom på jordbruksprodukter och livsmedel så att den även omfattar animalieproduktion	9310/99 + COR 1 (i) + COR 2 (fi)	216/99, 217/99, 218/99, 219/99, 220/99, 221/99, 222/99, 223/99, 224/99	

JULI 1999			
SLUTLIGA RÄTTSAKTER	ANTAGNA TEXTER	UTTALANDEN	OMRÖSTNINGSRISULTAT OCH RÖSTMOTIVERINGAR
Rådets direktiv om att fastställa miniminormer för skyddet av värphöns	9449/99 + COR 1 (es) 9449/1/99 REV 1 (s) + REV 2 (dk) + REV 3 (s)	225/99, 226/99, 227/99, 228/99	E avstod A emot
Rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 2597/97 om ytterligare bestämmelser för den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter med avseende på konsumtionsmjölk	9663/99		B, L, NL emot
Europaparlamentets och rådets beslut om ändring av beslut nr 1254/96/EG om en serie riktlinjer för transeuropeiska nät inom energisektorn	PE-CONS 3620/99 + COR 1		
Rådets beslut om åtgärder för bearbetning av visst animaliskt avfall till skydd mot transmissibel spongiform encefalopati och om ändring av kommissionens beslut 97/735/EG	10143/99 + COR 1		D, I emot
Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av rådets direktiv 92/117/EEG om skyddsåtgärder mot specifika zoonoser och zoonotiska agenser hos djur och animaliska produkter för att förhindra utbrott av livsmedelsburna infektioner och förgiftningar	PE-CONS 3622/99 + COR 1	229/99	DK emot

JULI 1999			
SLUTLIGA RÄTTSAKTER	ANTAGNA TEXTER	UTTALANDEN	OMRÖSTNINGSRISULTAT OCH RÖSTMOTIVERINGAR
Rådets 2200:e möte (allmänna frågor) den 29 juli 1999 Rådets direktiv om ändring av direktiv 92/79/EEG om tillnärmning av skatt på cigaretter, direktiv 92/80/EEG om tillnärmning av skatter på andra tobaksvaror än cigaretter och direktiv 95/59/EG om andra skatter än omsättningsskatter som påverkar förbrukningen av tobaksvaror Rådets förordning om fastställande av vissa kontrollåtgärder när det gäller fartyg som för flagg tillhörande en icke-avtalsslutande part i konventionen om bevarande av marina levande tillgångar i Antarktis	8620/99 8916/99	230/99, 231/99, 232/99	

UTTALANDE 215/99

Kommissionens uttalande om fördelning av nordhavsräkor

"Nivån på TAC och fördelningen av nordhavsräkor kan eventuellt tas upp till omprövning när TAC:er och kvoter skall fastställas för år 2000 på grundval av relevant information om detta slags fiske. Kommissionen åtar sig att kontakta ICES och STECF för att få vetenskaplig rådgivning om hanteringen av nordhavsräkor i Nordsjön."

UTTALANDE 216/99

1. Ang.: Begränsning av antalet allopatiska behandlingar

Uttalande från rådet och kommissionen

"För att vetenskapligt motivera begränsningen i punkt 5.8 kommer den berörda vetenskapliga kommittén att före den 31 december 2000 utarbeta en rapport om alla aspekter av denna begränsning, och mot bakgrund av denna rapport kommer kommissionen vid behov att lägga fram förslag för Ständiga kommittén för ekologiskt jordbruk."

UTTALANDE 217/99

2. Ang.: punkt 4.8 i bilagan

Uttalande från kommissionen

"Kommissionen kommer på grundval av uppgifter från medlemsstaterna att senast ett år innan den i punkt 4.8 nämnda övergångsperioden löper ut lägga fram en rapport om tillgången till ekologiskt foder/fodermaterial."

UTTALANDE 218/99

3. Ang.: punkt 6.1.5 i bilagan

Uttalande från kommissionen

"Kommissionen kommer så snart som möjligt att inom ramen för den ständiga kommittén och på grundval av dokumentation från medlemsstaterna granska definitionen av *småjordbruk* i denna punkt."

UTTALANDE 219/99

4. Ang.: punkt 6.1.9 i bilagan

Uttalande från kommissionen

"Kommissionen bekräftar sin avsikt att så snart som möjligt via den ständiga kommittén upprätta en förteckning över långsamt växande raser i enlighet med punkt 6.1.9."

UTTALANDE 220/99

5. Ang.: punkt 8.3.1 i bilagan

Uttalande från kommissionen

"Kommissionen kommer så snart som möjligt att inom ramen för den ständiga kommittén ingående behandla villkoren för tillträde till betesmark."

UTTALANDE 221/99

6. Ang.: punkterna 6.1.5 och 8.5.1 i bilagan

Uttalande från kommissionen

"Kommissionens uppfattning är att

- lydelsen av dessa punkter inte innebär att jordbruksföretag skall vara registrerade som ekologiska före det datum då förordningen träder i kraft,
- jordbruksföretagen får omfattas av undantaget om de följer nationella regler eller, i avsaknad av sådana, privata normer godkända eller erkända av medlemsstaterna,

- när det gäller privata normer får dessa vara sådana som är godkända eller erkända i andra medlemsstater om deras innehåll inte ifrågasätts av den behöriga myndigheten i den medlemsstat där jordbruksföretaget i fråga är beläget."

UTTALANDE 222/99

7. Ang.: Bilaga III (kontrollåtgärder)

Uttalande från kommissionen

"Kommissionen kommer att lägga fram ett förslag till förordning för omröstning inom den ständiga kommittén inom två år efter att denna förordning har antagits."

UTTALANDE 223/99

8. Ang.: Bilaga VI (avsnitten A och B)

Uttalande från kommissionen

"Kommissionen kommer att lägga fram ett förslag till förordning för omröstning inom den ständiga kommittén inom två år efter att denna förordning har antagits".

UTTALANDE 224/99

9. Ang.: Antagande av förordningen

Uttalande från den franska delegationen till vilket den belgiska, grekiska, spanska och portugisiska delegationen ansluter sig

"Frankrike kan ansluta sig till det stora flertalet delegationer och stödja ordförandeskapets kompromisstext. Texten har förbättrats efter de senaste mötena i SJK och rådet, och det är viktigt att Europeiska unionen låter sina bestämmelser omfatta även animalieproduktionen.

Den franska regeringen vill inte uppskjuta antagandet av förordningen, men anser att denna förordning inte räcker till för att det ekologiska jordbruket i unionen, särskilt när det gäller animalieproduktion, skall kunna nå en kvalitetsnivå som skiljer sig från det traditionella jordbrukets. Svagheten ligger särskilt i antalet undantag, som fortfarande är betydande, och i de alltför långa undantagsperioderna. Den franska regeringen hyser förhoppningen att medlemsstaternas myndigheter eller övervakningsorgan endast kommer att använda undantagen i enstaka fall, så att det ekologiska jordbruket kan behålla sin trovärdighet.

Ordförandeskapets kompromisstext utgör ett första steg i den kvalitativa förbättringen av normerna för det ekologiska jordbruket i unionen. Den franska regeringen begär att denna process skall fortsätta, särskilt med tanke på resultaten av de utvärderingar som kommissionen skall utföra vid de olika tidpunkter som anges i förordningen."

UTTALANDE 225/99

Rådet uppmanar kommissionen att

- a) före den 1 januari 2007 för rådet lägga fram ett förslag som utarbetats i enlighet med bestämmelserna i artikel 5 i direktiv 98/58/EG för att införa gemenskapsnormer för uppfödning av avelshöns,
- b) före den 1 januari 2002 för rådet lägga fram ett förslag om att anpassa handelsnormerna för ägg i förordning (EEG) nr 1907/90 till de nya bestämmelser som införs genom detta direktiv, med särskilt beaktande av möjligheten att införa obligatorisk märkning,
- c) före den 1 januari 2002 för rådet lägga fram ett förslag om att anpassa handelsnormerna för ägg i förordning (EEG) nr 1907/90 till de nya bestämmelser som införs genom detta direktiv, med särskilt beaktande av möjligheten att införa obligatorisk märkning, även beakta kraven i artikel 4 när man inom ramen för kommissionens förordning (EEG) nr 1274/91 fastställer kriterierna för den uppfödningstyp som kallas "deep litter", "Bodenhaltung" och "Scharrel".

UTTALANDE 226/99

Efter det att vissa delegationer begärt en gemenskapsfinansiering av de investeringar som de nya normerna innebär, noterar rådet att det enligt de nya finansieringsregler som skall tillämpas enligt Agenda 2000 åligger medlemsstaterna att fastställa prioriteringarna i sina strukturprogram.

UTTALANDE 227/99

Rådet och kommissionen bekräftar att medlemsstaterna skall se till att uppfödning i sådana burar som avses i kapitel II förbjuds från och med den 1 januari 2012, såvida inte rådet på förslag av kommissionen beslutar annorlunda med hänsyn till den rapport som avses i artikel 10.

UTTALANDE 228/99

Rådet och kommissionen betonar vikten av att säkerställa likvärdiga konkurrensvillkor mellan producenter i Europeiska unionen och i tredje land och anser därför att internationell hänsyn till reglerna om djurens välbefinnande bör utgöra en av de fasta punkterna i förhandlingsmandatet för WTO:s "millennierunda".

UTTALANDE 229/99

"Kommissionen förbinder sig att regelbundet informera medlemsstaterna i Ständiga veterinärkommittén om hur arbetet med utarbetandet av framtida förslag fortskrider."

UTTALANDE 230/99

Beträffande artiklarna 1.3 och 2.2

"Den belgiska, danska, tyska, franska, irländska, nederländska, österrikiska, portugisiska, finska, svenska och brittiska delegationen förväntar sig att kommissionen i nästa översynsrapport, i enlighet med vad som anges i artikel 4 i direktiv 92/97/EEG och direktiv 92/80/EEG, lägger fram tillräckligt med material för att en genomgripande översyn av strukturerna och skattesatserna för tobaksvaror skall kunna genomföras".

UTTALANDE 231/99

Beträffande artikel 3.1

"Den tyska delegationen förklarar att den inte kommer att begära något ytterligare undantag för rullar av finskuren tobak när tiden löper ut för det nuvarande undantaget den 31 december 2001."

UTTALANDE 232/99

Beträffande artikel 3.1

"Kommissionen förklarar att den undersöker om undantaget är förenligt med artiklarna 87 och 88 i fördraget."

=====

JULI 1999	
ÖVRIGA AKTER	Offentliggjorda omröstningsresultat
Skriftligt förfarande som avslutades den 6 juli 1999 Rådets beslut om förlängning av gemensam åtgärd 97/289/GUSP, om inrättande av Europeiska unionens biståndsprogram för att stödja den palestinska myndigheten i dess insatser mot terrorhandlingar som utgår från territorier under dess kontroll Dok. 9625/99	
Rådets 2196:e möte (ekonomiska och finansiella frågor) den 12 juli 1999 Rådets rekommendation om allmänna riktlinjer för medlemsstaternas och gemenskapens ekonomiska politik Dok. 8940/99 + REV 1 (s)	
Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av rådets direktiv 70/221/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om tankar för flytande bränsle och bakre underkörningsskydd på motorfordon och släpvagnar till dessa fordon • Gemensam standpunkt Dok. 8697/99 + COR 1	
Rådets förordning om vissa tillämpningsföreskrifter för Europaavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Slovenien, å andra sidan Dok. 6426/99 + COR 1	
Rådets beslut om ingående av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Demokratiska Folkrepubliken Laos om handel med textilprodukter Dok. 8764/99 + COR 1 (p)	
Rådets beslut om provisorisk tillämpning av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och konungariket Kambodja om handel med textilprodukter Dok. 8289/99	
Rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 47/1999 om arrangemang för import av vissa textilprodukter med ursprung i Taiwan Dok. 8538/99	

JULI 1999	
ÖVRIGA AKTER	Offentliggjorda omröstningsresultat
Rådets förordning om införande av en slutgiltig utjämningstull och slutgiltigt uttag av den provisoriska tull som införts på import av tråd av rostfritt stål med en diameter av minst 1 mm med ursprung i Indien och om avslutande av förfarandet rörande import av tråd av rostfritt stål med en diameter av minst 1 mm med ursprung i Republiken Korea Dok. 9510/99 Förslag till rådets förordning (EG) om införande av slutgiltiga antidumpningstullar och slutgiltigt uttag av de preliminära tullar som införts på import av tråd av rostfritt stål med en diameter av minst 1 mm med ursprung i Republiken Indien och om avslutande av förfarandet rörande import av tråd av rostfritt stål med en diameter av minst 1 mm med ursprung i Republiken Korea Dok. 9513/99 Rådets förordning (EG) om införande av en slutgiltig utjämningstull och slutgiltigt uttag av den provisoriska tull som införts på import av tråd av rostfritt stål med en diameter understigande 1 mm med ursprung i Republiken Indien och om avslutande av förfarandet rörande import av tråd av rostfritt stål med en diameter understigande 1 mm med ursprung i Republiken Korea Dok. 9516/99 Rådets gemensamma ståndpunkt om Rwanda Dok. 9549/99 + COR 1 Rådets rekommendation om begränsning av allmänhetens exponering för elektromagnetiska fält (0 Hz – 300 GHz) Dok. 8550/99 + COR 1 (f) <u>Uttalande från Italien som görs tillgängligt för allmänheten</u> <i>Den italienska delegationen motsätter sig förslaget till rekommendation om begränsning av allmänhetens exponering för elektromagnetiska fält eftersom det inte överensstämmer med vissa principer som den italienska regeringen inte kan göra avkall på.</i> <i>Rekommendationen är nämligen inte tillfredsställande eftersom det inte tas tillräcklig hänsyn till följande punkter:</i> * <i>Beaktande av eventuella effekter på lång sikt på grundval av försiktighetsprincipen.</i> * <i>Information till allmänheten, inbegripet om eventuella effekter på lång sikt.</i>	I emot

JULI 1999	
ÖVRIGA AKTER	Offentliggjorda omröstningsresultat
* <i>Begränsningar för exponering uttryckta i mätbara fysiska storheter såsom bland annat det elektriska fältet eller det magnetiska fältet, överskridande av de grundläggande begreppen för begränsningarna (inledande begränsningar eller grundbegränsningar) samt referensnivåer (nivåer som härletts från tidigare fall, lättare att mäta).</i> * <i>Införande av skyddsåtgärder samt kvalitativa mål i syfte att även skydda allmänheten mot risker i samband med en långvarig exponering för olika icke-joniserande strålningskällor.</i> * <i>Ett utvidgat skydd för personer som inte exponeras för elektromagnetiska fält inom sitt yrke.</i> Europaparlamentets och rådets beslut om ändring av det grundläggande beslutet beträffande sokratesprogrammet för att Turkiet skall ingå bland mottagarländerna • Gemensam standpunkt Dok. 8076/99 Europaparlamentets och rådets beslut om ändring av det grundläggande beslutet beträffande tredje fasen av ungdom för Europa-programmet för att Turkiet skall ingå bland mottagarländerna • Gemensam standpunkt Dok. 8077/99 Europaparlamentets och rådets direktiv om tillsyn av efterlevnaden av bestämmelser om arbetstidens längd för sjömän ombord på fartyg som anlöper gemenskapens hamnar • Gemensam standpunkt Dok. 8639/99 + COR 1 (p) + REV 1 (fi) Europaparlamentets och rådets direktiv om att ändra rådets direktiv 93/104/EG om arbetstidens förläggning i vissa avseenden för att täcka sektorer och verksamheter som inte omfattas av det direktivet • Gemensam standpunkt Dok. 8642/99 + COR 1 (d) + COR 2 (dk)	

JULI 1999	
ÖVRIGA AKTER	Offentliggjorda omröstningsresultat
Rådets 2198:e möte (allmänna frågor) den 19 juli 1999 Rådets gemensamma ståndpunkt om stöd till folkomröstningen i Östtimor Dok. 10046/99 Rådets beslut om att ingå avtalet om ömsesidigt erkännande av OECD:s principer för god laboratoriesed (GLP) och om program för att kontrollera att dessa principer följs mellan Europeiska gemenskapen och staten Israel Dok. 9066/99 + COR 1 + COR 2 (fi) Rådets beslut om ändring av gemensam ståndpunkt 96/184 GUSP om vapenexport till f.d. Jugoslavien Dok. 10048/99 Rådets gemensamma åtgärd om att hålla ett möte mellan stats- och regeringscheferna i Sarajevo i Bosnien och Hercegovina om stabilitetspakten för sydöstra Europa Dok. 10213/99 + COR 1 Rådets 2199:e möte (jordbruk) den 19 juli 1999 Rådets beslut om att ingå avtalen genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och, å ena sidan, Barbados, Belize, Kongo, Fiji, Guyana, Elfenbenskusten, Jamaica, Kenya, Madagaskar, Malawi, Mauritius, Surinam, Saint Christopher och Nevis, Swaziland, Tanzania, Trinidad och Tobago, Uganda, Zambia samt Zimbabwe och, å andra sidan, Indien om garantipriser för rörsocker för leveransperioden 1998/1999 Dok. 9200/99 + COR 1 (p) Rådets resolution om Europas deltagande i en ny generation satellitbaserade navigationstjänster – Galileo – Utformningsfasen – Dok. 9543/99 + COR 1 (fi) + COR 2 (f,d,i,nl,gr,p,s) + COR 2 (f,d,i,nl,gr,p,s) REV 1 (f) + COR 3 (f)	

JULI 1999	
ÖVRIGA AKTER	Offentliggjorda omröstningsresultat
Rådets resolution om läget när det gäller förseningar i flygtrafiken i Europa Dok. 9545/99 + COR 1 (fi) Skriftligt förfarande som avslutades den 29 juli 1999 Gemensam ståndpunkt antagen av rådet inför antagandet av rådets direktiv om utjänta fordon Dok. 8095/99 + COR 1 + COR 1 REV 1 (d,en,dk,gr,es,p,fi) + COR 1 REV 2 (i) + COR 2 (d) Rådets gemensamma åtgärd om bekräftelse av utnämningen av Europeiska unionens särskilda representant för uppdraget som samordnare för stabilitetspakten för sydöstra Europa Dok. 10406/99 Rådets gemensamma åtgärd om inrättande av strukturerna för Förenta nationernas uppdrag i Kosovo (MINUK) Dok. 10302/99 + COR 1 (fi) Rådets 2200:e möte (allmänna frågor) den 29 juli 1999 Rådets förordning (EG) om import av kli och andra restprodukter som erhålls vid siktning, malning eller annan bearbetning av vissa spannmål med ursprung i Algeriet, Marocko och Egypten och om import av durumvete med ursprung i Marocko Dok. 9712/99 Rådets gemensamma ståndpunkt om Europeiska unionens bidrag i syfte att främja det snara ikraftträdandet av Fördraget om fullständigt förbud mot kärnsprängningar Dok. 10001/99 Rådets beslut om att upphäva gemensam åtgärd 1999/239/GUSP angående utnämningen av ett särskilt sändebud för Kosovo Dok. 10363/99 Rådets förordning om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av syntetfibrer av polyester med ursprung i Taiwan och om avslutande av förfarandet beträffande import av syntetfibrer av polyester med ursprung i Republiken Korea Doc. 10126/99	

JULI 1999	
ÖVRIGA AKTER	Offentliggjorda omröstningsresultat
Rådets förordning om ordningen för import till gemenskapen av produkter med ursprung i Republiken Albanien och om ändring, såvitt avser Republiken Albanien, av förordning (EG) nr 2820/98 om tillämpning av en flerårig ordning med allmänna tullförmåner under tiden 1 juli 1999–31 december 2001 Dok. 10192/99 Rådets förordning om ingående av avtal genom skriftväxling om ändring av avtalet genom skriftväxling mellan europeiska gemenskapen och Republiken Ungern om ett ömsesidigt införande av tullkvoter för vissa viner och om ändring av förordning (EG) nr 933/95 om öppnande och förvaltning av gemenskapstullkvoter för vissa viner Dok. 9566/99 + COR 1 (nl) + COR 2 (d) + COR 3 (fi) Rådets beslut om att bemyndiga Konungariket Spanien att förlänga avtalet om inbördes fiskeförbindelser med Republiken Sydafrika till och med den 7 mars 2000 Dok. 9836/99 Rådets beslut om att bemyndiga Portugisiska Republiken att förlänga avtalet om inbördes fiskeförbindelser med Republiken Sydafrika till och med den 9 april 2000 Dok. 9837/99 Gemensam ståndpunkt antagen av rådet inför antagandet av Europaparlamentets och rådets direktiv om att bekämpa sena betalningar vid handelstransaktioner Dok. 8790/99 + COR 1 (d) + COR 2 (i) + COR 3 (p)	
